**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

**Band:** 30 (1943)

Wettbewerbe

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

leurs maîtres» in der erweiterten Gestalt übernehmen, wie sie die Kunsthalle Bern gezeigt hat. Da der Großteil der an die ständige Sammlung des Museums angeschlossenen « Leihgabe eines Kunstfreundes », die Werke neuerer europäischer Malerei umfaßt, zur Zeit verschiedenen schweizerischen Ausstellungen zur Verfügung steht, vereinigt der Nordlichtsaal gegenwärtig nur die luzernischen Bestände an neuerer Plastik; man möchte das für den Besucher doch etwas ermüdende Bild gerne z. B. durch einige Proben zeitgenössischer Graphik aufgelockert sehen. - Die Bernhard-Eglin-Stiftung erwarb zuhanden der Sammlung eine «Hockende» des Luzerner Bildhauers Roland Duß. Zugleich vermochte sie sich unter Beihilfe der eidgenössischen Gottfried-Keller-Stiftung und einiger Privater Luzerner mehrere bedeutende Werke schweizerischer Malerei zu sichern. Ein Selbstbildnis und das Familienbild der Prinzessin Louise de Bauffremont bereichern die Ausstellung J. M. Wyrschs. Durch den Ankauf des « Hauses unter Nußbäumen », zweier Terrainstudien und der Naturstudie zum «Eichenwald» (das Atelierbild ist in der Sammlung des Zürcher Kunsthauses) erhält endlich auch Robert Zünd die längst erwünschte repräsentative Vertretung; die Neuerwerbungen wurden am 24. Januar dem Museum übergeben. - Am 22. Januar sprach Prof. Dr. G. Jedlicka in einem Lichtbildervortrag über «Spanische Malerei ».

### Wettbewerbe

Veu

Genf, Verbindung der Rhoneschiffahrt zwischen der Stauhaltung Verbois und dem Genfersee

Teilnahmeberechtigt sind Fachleute schweizerischer Nationalität und Firmen, die seit mindestens dem 6. Januar 1943 in der Schweiz niedergelassen sind, öffentliche Verwaltungen und ihre Angestellten ausgenommen. Aufgabe: neue Lösung oder wesentliche Verbesserung eines der schon bestehenden 15 Projekte (vom 6. Januar bis 30. Juni 1943 ausgestellt in der Ecole de jeunes Filles, 5, rue d'Italie, in Genf, je Montag und Freitag von 8–12 und 14–18 Uhr; außerdem ent-

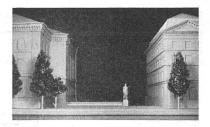
halten in den Wettbewerbsunterlagen, welche gegen eine Hinterlage von Fr. 50.- durch Notar L. Moriaud, 19, rue du Rhône, Genf, zu beziehen sind). Ziel: größte Verkehrsleistung, wirtschaftlicher Betrieb; zu berücksichtigen: Interessen des Städtebaus, des Landverkehrs, der Genferseeregulierung, der Kraftnutzung. Preisgericht: Direktor C. Mutzner, Bern; Staatsrat P. Balmer, Genf; Staatsrat Casai, Genf; Stadtrat Unger, Genf; Ing. A. Studer, Neuchâtel; Kantonsingenieur E. Lacroix, Genf; Stadtplanchef A. Bodmer, Genf; P. Pazziani, Direktor der Wasserversorgung, Genf; Ing. R. Neeser, Genf; Ing. H. Blattner, Zürich; Ing. Ch. Borel, Genf; Ing. Ed. Pingeon, Genf; Ing. Ad. M. Ryniker, Basel; Dr. A. Stucky, Lausanne; Ersatzleute: Ing. A. Jaccard, Ing. Chavaz und Ing. A. Peter, alle in Bern. Preissumme Fr. 20,000, Ankaufssumme Fr. 20,000. Einreichungstermin: 30. Juni 1943. Das Programm ist für Fr. 1.50 erhältlich bei der ausschreibenden Stelle, dem Schweizerischen Rhone-Rhein-Schiffahrtsverband, Môle 10, Neuchâtel, beim oben genannten Notar oder beim SIA, Beethovenstraße 1, Zürich.

### Entschieden

Bern, Motta-Denkmal

1. Preis, zur Ausführung vorgeschlagen: Remo Rossi, Bildhauer, Locarno, Mitarbeiter: P. Mariotta, Arch. BSA, Locarno, und R. Tami, Arch. BSA, Lugano.

2. Preis ex aequo (je Fr. 2200): K. Schenk, Bildhauer, Bern, Mitarbeiter: P. Widmer, Arch., Bern; O. Teucher, Bildhauer, Zürich, Mitarbeiter: G. Zamboni, Arch., Zürich. 3. Preis (Fr. 2000): H. Brandenberger, Bildhauer, Zürich und E. G. Heußler. Zürich. 4. Preis (Fr. 1500): O. Schilt†, Bildhauer, Zürich, Mitarbeiter: A. Weber, Arch., Zürich. 5. Preis (Fr. 1200): R. Müller, Bildhauer, Zürich, Mitarbeiter: H. Pfister, Zürich. 6. Preis (Fr. 1000): L. Zanini, Bildhauer, Zürich, Mitarbeiter: W. Breitling, Arch., Zürich. 7. Preis ex aequo (je Fr. 750): A. Blaesi, Bildhauer SWB. Luzern, Mitarbeiter: A. Zeyer, Arch. BSA, Luzern; H. J. Meyer, Bildhauer, Feldmeilen, Mitarbeiter O. H. Pfleghard, Arch., Zürich. 8. Preis (Fr. 400): E. Rauber, Hägendorf, F. von Arx, Schönenwerd, A. Barth, Arch., Schö-



Modellphoto des erstprämiterten Entwurfes: Das Denkmal steht zwischen Bundeshaus-West und Bernerhaus. Im Hintergrund die Bundesterrasse

nenwerd (aus 65 eingegangenen Entwürfen). Das Preisgericht, bestehend aus den Herren A. Brenni, Arch. BSA, Chef der Hochbausektion der PTT-Verwaltung, Bern, (als Präsident), E. E. Straßer, Arch., Stadtplaner, Bern, den Fachleuten: A. Giacometti, Kunstmaler, Zürich, H. Hubacher, Bildhauer SWB, Zürich, J. Probst, Bildhauer, Genf, ist einstimmig von dem erfreulichen Resultat des Wettbewerbs überzeugt.



Photo Tschirren, Bern

Motta-Denkmal, 1. Preis: Remo Rossi

Vom Künstler verfaßte Inschrift: La scultura è il simbolo dell'idea che ha illuminato e sorretto tutta la vita e l'opera di Giuseppe Motta: L'Elvezia incamminata con passo fermo verso le figure mete di una più alta Umanità.

Die Skulptur ist das Symbol der Idee, welche das ganze Leben und Wirken Giuseppe Mottas erfüllt und getragen hat: Die Schweiz, die in stetig festem Gang den sicheren Zielen eines höheren Menschentums entgegenschreitet.

Veranstalter	Objekt	Teilnehmer	Termin	Siehe Werk Nr.
Gemeinderat Wädenswil	Ideenwettbewerb zur Erlan- gung von Plänen für die Ge- staltung des alten Friedhof- areals und dessen Umgebung	Beschränkt auf die eingeladenen Architekten	1. März 1943	September 1942
Gemeinderat Riehen (Basel)	Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für die Dorfkern- gestaltung	Im Kanton Basel-Stadt seit mindestens 1. Oktober 1941 niedergelassene Architekten schweizerischer Nationalität, sowie auswärts wohnhafte und im Kanton Basel-Stadt hei- matberechtigte Architekten	verlängert bis 15. April 1943	Oktober 1942
Stadtrat Zürich	Projekt zur Erstellung einer Freibadeanlage am Letzigra- ben	In der Stadt Zürich verbür- gerte oder mindestens seit 1. Dezember 1941 niedergelas- sene schweizerische Fachleute	30. April 1943	Dezember 1942
Eidg. Departement des Innern Bern	Malerische Ausschmückung eines Raumes in einem öffent- lichen Gebäude des Bundes	Im Kanton Bern und in den angrenzenden Kantonen do- mizilierte Künstler schweize- rischer Nationalität	15. März 1943	Januar 1943
Rhone-Rhein-Schiffahrts- verband Neuchâtel, Genf	Ideenwettbewerb zur Gewin- nung von Anregungen und Vorschlägen, um das Studium einer Verbindung der Rhone- Schiffahrtsstraße mit dem Genfersee zwischen der Stau- haltung Verbois und dem See weiterzuführen	In der Schweiz seit mindestens Januar 1943 niedergelassene Fachleute schweizerischer Na- tionalität	30. Juni 1943	Februar 1943
Einwohnergemeinde Zug	Schwimmbad	In der Stadt Zug seit 1. Januar 1942 niedergelassene, selbstän- dig arbeitende Architekten	17. April 1943	

Neue schweizerische Postmarkenbilder

Für diesen von der Generaldirektion PTT ausgeschriebenen Wettbewerb wurden rechtzeitig 1650 Entwürfe eingereicht, wovon 133 zum voraus ausgeschieden werden mußten, da sie den Wettbewerbsbestimmungen nicht entsprachen. Das Preisgericht bestand aus den Herren Generaldirektor Dr. H. Hunziker, Vorsitzender; A. Blailé, Kunstmaler, Neuenburg, A. Giacometti, Kunstmaler, Zürich; Dr. H. Kienzle, SWB, Direktor der Allg. Gewerbeschule, Basel; P. Pernet, artistedécorateur, Genève (als Abgeordnete der eidg. Kunstkommission und der eidg. Kommission für angewandte Kunst); sowie H. Gaudard, Chef der Sektion Druck und Wertzeichen PTT, Bern; Dr. W. Meyer, Vizedirektor der Landesbibliothek, Bern, und Dr. J. Welti, Redaktor der NZZ, Zürich. Das Preisgericht ist zu folgendem Entscheid gekommen: 1. Preis ex aequo (je Fr.

Zwei erstprämiierte Entwürfe. Verfasser: Weiskönig (links), Lenz (rechts).





1000): W. Weiskönig, St. Gallen; R. Nüesch, St. Gallen, E. u. M. Lenz, Zürich. 2. Preis ex aequo: (je Fr. 600): P. Bell, Luzern; P. u. B. Artaria, SWB, Basel; K. Bickel, Wallenstadtberg; H. Hauser, Uitikon; A. Patocchi, Ruvigliana; J. J. Schneider, Neuewelt; H. Hauser, Uitikon. 3. Preis ex aequo (je Fr. 300): O. Kaul, Zürich; H. Stirnemann, Menziken; L. G. Perillat, Genf. 4. Preis ex aequo (je Fr. 200): H. P. Weber, Zürich; F. Iselin, Basel; F. Krebs, Zürich. Weitere 14 Entwürfe wurden von der PTT-Verwaltung angekauft.

Es ist bedauerlich, daß das Resultat dieses eidgenössischen Wettbewerbs keineswegs dem hohen Niveau des schweizerischen graphischen Schaffens entspricht.

Der Schweizerische Graphiker-Verband hat seine Teilnahme am Wettbewerb deshalb verweigert, weil er sich mit einem Preisgericht ohne eigentlichen Fachmann der Graphik nicht einverstanden erklären konnte.

1.

Rapperswil, Stadtplanung

 Preis (1. Rang, Fr. 2450.—): M. E. Haefeli, W. M. Moser, R. Steiger, Architekten BSA, Zürich und W. Custer, Architekt, Zürich; 2. Preis (2. Rang,

Fr. 2150.—): E. von Ziegler und H. Balmer, Architekten BSA, St. Gallen; 3. Preis (3. Rang, Fr. 1650.—): R. Walcher, Architekt, Rapperswil; 4. Preis (4. Rang, Fr. 1300.—): P. Müller, Architekt, Zürich. Ankäufe: 5. Rang (Fr. 1200.-): E. Hänny und Sohn, Architekten BSA, St. Gallen; 6. Rang ex aequo (je Fr. 1100.-): E. Küry, Architekt, Rapperswil; V. Schaefer, Architekt, Rapperswil, in Verbindung mit Ingenieurbüro E. Frei, Rapperswil; H. Brunner, Architekt BSA, Watt-Entschädigungen: 7. Rang (Fr. 800.—): Curti-Bossard, Architekt, Riedholz, Soloth.; 8. Rang (Fr. 650.—): Th. Kuster, dipl. Ingenieur, Uznach; 9. Rang (Fr. 300.—): O. Resegatti, dipl. Hochbautechniker, Uznach; 10. Rang (Fr. 200.-): A. Dillier, Rapperswil. Es wurden 13 Entwürfe eingereicht. Preisgericht: Stadtplanarchitekt P. Trüdinger, BSA, Basel, als Obmann; Kantonsbaumeister Ewald, St. Gallen; Kantonsbaumeister H. Peter, BSA, Zürich; F. Fürer, Stadtammann, Rapperswil, Stadtrat A. Hutterli, Vorsteher des Bauwesens; E. Kuhn, Architekt BSA, St. Gallen (mit beratender Stimme). Die Weiterbearbeitung des Bebauungsplanes mit Zoneneinteilung der Quartierpläne und der Quartiervorschriften ist dem Bauamte zu übertragen, das seinerseits die im Wettbewerb ausgezeichneten Projektverfasser zuziehen soll.